

POESIA E MÚSICA PARA SEMENTES
POETRY AND MUSIC FOR SEEDS

AgriCultura

CADA UM DE NÓS É A SEMENTE DO AGORA! A CADA DIA, TODOS SOMOS PORTADORES DE FRUTOS!
EACH OF US ARE THE SEEDS OF NOW! ALL OF US BEAR FRUITS, EVERYDAY!

IDANHA-A-VELHA, PORTUGAL

Sexta-feira, 4 de Outubro – Domingo, 6 de Outubro

Friday, October 4th - Sunday, October 6th

Outono Autumn | 2019



COFINANCIAMENTO CO-FINANCING



UMA CELEBRAÇÃO FÍSICA E ESPIRITUAL DE SEMENTEIRA E DE COLHEITA, DE ALIMENTAÇÃO E NUTRIÇÃO NA BONITA E HISTÓRICA ALDEIA DE IDANHA-A-VELHA EM PORTUGAL

A AgriCultura nutre o nosso corpo assim como a nossa alma e o nosso espírito, integrando práticas agrícolas com poesia e música. Semeamos cultura no nosso solo e na nossa sociedade; semeamos inspiração, união, pertença, amizade e solidariedade, cuidando de cada um de nós e do mundo.

A AgriCultura irá inspirá-lo e conectá-lo com gente fantástica através da poesia, música e alimentação boa e saudável. Ao semearmos cultura, semeamos amizades. O poder inspirativo da AgriCultura liga o espaço interior ao espaço exterior, melhorando a natureza humana e mudando o mundo para melhor. Partilhemos o nosso conhecimento e o nosso espírito para assim transitarmos da Sustentabilidade para a Prosperidade.

Uma mistura bem orquestrada de poesia, música, agricultura e sementes será apresentada por profissionais e amadores, combinando e enriquecendo as diferentes disciplinas entre si, atenuando fronteiras e abrindo espaço à improvisação e criação espontânea.

Oferecemos-lhe um programa culturalmente rico que inclui palestras, concertos, workshops sobre o tema da agri-cultura. Actuarão artistas de Portugal, Brasil, Espanha e Itália. Profissionais e amadores, jovens e outros com mais experiência, todos estão convidados a mostrar a sua criatividade e para se juntarem e desenvolverem workshops em conjunto sobre novas temáticas daí resultantes. Haverá visitas guiadas e um programa em paralelo para crianças e seus familiares (sábado, dia 5) – tudo na bonita e histórica aldeia de Idanha-a-Velha, Portugal, de 6ª feira dia 4 de Outubro a Domingo dia 6 de Outubro de 2019.

A CELEBRATION OF SPIRITUAL AND PHYSICAL SOWING AND HARVESTING, NUTRITION AND FOOD IN THE BEAUTIFUL AND HISTORIC VILLAGE OF IDANHA-A-VELHA, PORTUGAL

AgriCulture feeds our body as well as our soul and spirit integrating farming practices with poetry and music. We are sowing cultural seeds into our soil and into our society. We are sowing inspiration, togetherness, belonging, friendship and solidarity, caring for each other and the world.

AgriCulture will inspire you and connect you to great people by means of poetry, music and healthy, good food. Sowing culture, we will be sowing friendships. The inspirational power of AgriCulture connects the inner with the outer space improving human nature and changing the world to the better. Let us share our knowledge and spirit to move from Sustain-ability towards Thriving-ability.

Professionals as well as amateurs will present a well-orchestrated mix of poetry, music, agriculture and seeds, partly blending the disciplines together enriching each other, dissolving borders and opening the space for improvisation and instant spontaneous creation.

We offer you a culturally rich program that includes lectures, concerts around the theme of agriculture and seeds. Artists from Portugal, Brazil, Spain and Italy, will perform. Professional and amateur, young people and more experienced are invited to present their creativity on stage as well as to gather and jointly develop new expertise in workshops. There will be guided visits and a parallel program for children and families (Saturday 5th) –all in the beautiful and historic village of Idanha-a-Velha, Portugal, from Friday, October 4th, 2019 to Sunday, October 6th, 2019.

POR FAVOR SINTA-SE À VONTADE PARA APRESENTAR A SUA OBRA DE ARTE

Idanha convida-vos a ser artistas, poetas, músicos, criando sobre o tema agricultura e das sementes, convictos de que os agricultores biológicos e biodinâmicos se preocupam com a natureza, estruturando e cuidando do solo, gerindo os recursos hídricos de uma forma mais sustentável enquanto cuidam dos animais e plantas em conjunto com as forças do cosmos, numa autêntica fusão de ofícios e trabalho espiritual.

Nesta 4ª edição das Conferências de Idanha, desenvolvemos consigo o conceito de AgriCultura. Antigamente entendia-se a agricultura como uma prática de criação de cultura; em todo o mundo havia agricultores que contavam histórias, escreviam poesia, cantavam e brincavam em redor do fogo nos seus tempos livres após o trabalho diário, especialmente no Inverno, quando os dias são mais curtos e as noites longas e frias. O Adufe, um instrumento musical da região de Idanha, é um símbolo vivo dessa longa memória. Hoje, combinamos conhecimento moderno e tradição cultural através do nosso coração.

Idanha-a-Velha, onde se cruzaram, Romanos, Judeus, Árabes, Visigodos e Templários, oferece uma energia especial e dispõe de locais encantadores onde os diferentes eventos terão lugar. Poderá desfrutar dos passeios pela aldeia enquanto se desloca de um evento para o outro, tendo assim oportunidade para apreciar a sua paisagem maravilhosa e os seus locais históricos.

Este evento será uma oportunidade de reunir e celebrar Arte e AgriCultura em combinação com património cultural e respeito pelos recursos naturais e as paisagens do planeta e dos seus habitantes humanos, animais e plantas. Um evento que abre uma janela no espaço e no tempo para reflexões e conversas sobre o fortalecimento do desenvolvimento rural sustentável em harmonia com o ambiente natural, assim como a criação e apresentação de soluções sustentáveis para o futuro.

PLEASE FEEL FREE TO PRESENT YOUR ARTWORK

Idanha invites you to be artists, poets, musicians, creating art around the theme of agriculture and seeds, in the belief that organic and biodynamic farmers are nature-minded, structuring and nurturing the soil, managing water resources more sustainably, while nourishing plants and animals together with cosmic forces, in a true fusion of crafts, art and spiritual work.

In this 4th edition of the Idanha Conferences, we will develop jointly with you the concept of AgriCulture. In ancient times it was a common understanding that agriculture was a culture-creating practice. All over the world there were farmers who told stories, wrote poetry, sang and played around the fire in their free time after work, especially in winter, when the daylight was shorter and the nights long and cold. The Adufe, a musical instrument from the Idanha region, is a living symbol of this long-time memory. Now we combine modern knowledge with cultural traditions through our heart.

Idanha-a-Velha, formerly known as Egitânea, cross path of the Romans, the Jews, the Arabs, the Visigoths and the Templars offers a special energy and charming places for the different events that will take place. People will enjoy the walks through the village, while going from one event to the other, having the opportunity to see the wonderful landscape and historical sites.

This event will be an opportunity to gather and celebrate Art and AgriCulture combined with cultural heritage and respect for the natural resources and landscape of the planet and its human inhabitants, animals and plants. An event that opens a window in space and time to reflect and talk about strengthening sustainable rural development in tune with natural environment, as well as creating and delivering sustainable solutions for the future.

INTERVENIENTES

O poeta **Adalberto Alves** irá apresentar-nos ao seu trabalho. O seu famoso livro "O Meu Coração é Árabe" reflecte de certo modo a influência da cultura Árabe em Portugal, a qual deixou testemunhos importante na região de Idanha.

Roberta Dapunt, poetisa Italiana, partilhará poemas criados durante a sua experiência como agricultora em anos recentes.

Maria Azenha lerá poemas de : "De amor ardem os bosques" (porque um dos nomes da linguagem secreta é a "língua verde", alusiva ao mistério da floresta, como referiu Estela Guedes); " A Sombra da Romã", em que assina o livro como Maria Azenha, mas outra entidade surge como autor, levando-a a fazer a interrogação, no texto preambular: "Afinal quem sou?".

Joaquín Araújo, poeta e escritor Espanhol, defensor da ecologia e plantador de árvores a viver na Extremadura, falará sobre o seu trabalho e as suas principais preocupações actuais e lerá parte da sua obra "Laudatio Naturae".

Tainá Guedes, nascida no Brasil, é uma artista de Berlim, food-activist, autora de livros e chef, criadora do Food Art Week, irá falar sobre seu trabalho e como ele se relaciona com as sementes, como ela conecta comida, arte, educação e sustentabilidade, o que pode inspirar alguns dos convidados. Ela também falará sobre seu

desejo de trazer a FOOD ART WEEK no próximo ano para Portugal, com o tópico SEEDS.

Paulo Condessa, ex-professor, escritor português, poeta e treinador de comunicação, ligando o espaço interior ao espaço exterior para reflectir a consciência, partilhará conosco as suas perspectivas e intuições em 2 espectáculos inspirados directamente nas dinâmicas do evento.

Todos os poemas serão lidos nas suas línguas originais. Serão disponibilizadas traduções escritas em cada sessão.

Duas mesas redondas moderadas explorarão os tópicos "Porquê AgriCultura" e "A agricultura, a natureza e as sementes na poesia".

PERFORMERS

The poet **Adalberto Alves** will introduce us to his work. His famous book "My Heart is Arabic" reflects in some way the influence of Arab culture in Portugal, which has left important testimonies in the region of Idanha.

Roberta Dapunt, an Italian poet, will share poems she created during her experience as a farmer in recent years.

Maria Azenha, Portuguese poet, will read poems of: "From love forests burn" (one of the names of the secret language is "the green language", allusive to the mystery of the forest, as referred by Estela Guedes) and "The pomegranate shadow" in which she signs the book as Maria Azenha but another entity appears as being the author, making her wonder in the preamble text: "After all who am I?"

Joaquín Araújo, a Spanish, writer and poet, fighter for ecology and tree planter, living in Extremadura, will talk about his work and current main preoccupations and read from his oeuvre "Laudatio Naturae".

Tainá Guedes, born in Brazil, a Berlin artist, food-activist, book author and chef, creator of Food Art Week, will talk about her work and how it relates to seeds, how it connects food, art, education and sustainability, which may inspire some of the guests. She will also talk about her desire to bring FOOD ART WEEK next year to Portugal with the topic SEEDS.

Paulo Condessa, former professor, Portuguese writer, poet and trainer of communications, linking inner space with the outer space to mirror awareness, will share his perspectives and insights in 2 performances inspired directly by the dynamics of the event.

All poems are spoken in their original language. Translations will be handed out in each session.

2 moderated round table discussions will explore the topics "Why AgriCulture" and "Agriculture, nature and seeds in poetry".

PROGRAMA

SEXTA-FEIRA 4 DE OUTUBRO DE 2019

Nascer do Sol: 7:34 - Pôr-do-Sol: 19:12

SÉ CATEDRAL

14:30 – Recepção e inscrições

15:00 - 16:00 – Sessão de abertura, Boas-vindas por
-Armindo Jacinto, Presidente da Câmara Municipal de
Idanha-a-Nova
-Stefan Doeblin, Fundador das Sementes Vivas

16:00 – 17:00 – Leitura de poesia por Adalberto Alves,
autor de “O Meu Coração É Árabe”.
Baltazar Molina (percussão do Médio Oriente) –
participará numa curta performance durante a
comunicação e leitura do escritor.

17:30 – 18:30 – Leitura de poemas por Roberta Dapunt,
Itália.

21:30 Concerto pelos Beltane, uma banda portuguesa que
toca e canta temas de música celta e irlandesa.

PONTO DE ENCONTRO – POSTO DE TURISMO DE IDANHA-A-VELHA

16:00 – Visitas guiadas a Idanha-a-Velha. Limitado a 25
participantes por visita.

SÁBADO 5 DE OUTUBRO DE 2019

Nascer-do-Sol: 7:35 - Pôr-do-Sol: 19:10

SÉ CATEDRAL

10:00 – 11:00 – Leitura de poesia por Maria Azenha: “De
amor ardem os bosques” e “ A Sombra da Romã”.

11:00 – 12:00 – Mesa Redonda: Round table: Porquê
AgriCultura: Stefan Doeblin, Paulo Longo, Pedro Carvalho
(UC), Tainá Guedes, Ana Maria Barata (INIAV), Helena
Freitas (UC) com moderação de Paulo Condessa, inclui
interacção com o público.

12:00 – 13:00 – Leitura de Poesia por Joaquín Araújo:
“Laudatio Naturae”

13:00 – Intervalo para almoço.

15:00 – 15:45 – Palestra por Tainá Guedes, artista, food
activist, autora de livros e chef, criadora do Food Art
Week

15:45 – 16:00 – Exibição do último vídeo-arte de Tainá
Guedes

16:00 – 16:30 – Performance Poética por Paulo Condessa

16:30 – 17:30 – Mesa Redonda: A agricultura, a natureza e
as sementes na poesia: Roberta Dapunt, Adalberto Alves,
Joaquín Araújo, Maria Azenha, inclui interacção com o
público.

18:00 – 18:45 Workshop de voz (45' max.):
Sérgio Peixoto e Filipe Faria: Oficina de Introdução à
Colocação da Voz no contexto do desafio que representa
a leitura de poesia para um público.

21:30 – Concerto Sete Lágrimas (60' max.) em quarteto
na Sé de Idanha-a-Velha

POSTO DE TURISMO PROGRAMA INFANTIL E FAMILIAR

11:00 – Cada vez mais alto! Cada vez mais baixinho...
As cores e os sons encontram-se. E, o resultado é
maravilhoso!
Atelier orientado por Paula Varandas (15 max.)

15H00 – Espalhem sementinhas!
Podem as palavras ser sementes? Vamos descobrir!
Atelier orientado por Paula Varandas (15 max.)

DOMINGO 6 DE OUTUBRO DE 2019

Nascer-do-Sol: 7:36 – Pôr-do-Sol 19:09

SÉ CATEDRAL

10:00 – 11:00 – Pequeno-Almoço Comunitário com pão
fresco, música e PALCO ABERTO para poesia com
moderação de Paulo Condessa. Convidada especial:
Maria Azenha, Poeta.

11:00 - 12:00 - Lina Gameiro e Tó Rascão Voz, adufe e
viola beiroa.

12:15 Encerramento do evento: com todos os artistas, os
organizadores e o público, Coda: Baltasar Molina

PROGRAM

FRIDAY 4TH OCTOBER 2019

Sunrise: 7:34 am - Sunset: 19:12 pm

CATHEDRAL

14:30 - Reception & Registration

15:00 - 16:00 - Opening session, Welcome by
-Armindo Jacinto, President of Idanha-a-Nova Municipality
-Stefan Doeblin, Founder of Sementes Vivas

16:00 - 17:00 - Poetry reading by Adalberto Alves: "My Heart is Arabic"
Baltazar Molina (percussions Middle East) - A short moment of performance in the context of communication and reading by the writer.

17:30 - 18:30 -Poetry reading by Roberta Dapunt, Northern Italy.

21:30 Concert by Beltane, a Portuguese band that plays and sings traditional Celtic and Irish music.

MEETING POINT - IDANHA-A-VELHA TOURIST OFFICE

16:00 - Guided visits to Idanha-a-Velha 25 attendees per visit

SATURDAY 5TH OCTOBER 2019

Sunrise: 7:35 am - Sunset: 19:10 pm

CATHEDRAL

10:00 - 11:00 - Poetry reading by Maria Azenha: "From love forests burn" and "The pomegranate shadow".

11:00 - 12:00 - Round table: Why AgriCulture: Stefan Doeblin (SV), Paulo Longo (CM), Pedro Carvalho (UC), Tainá Guedes (FAW), Ana Maria Barata (INIAV), Helena Freitas (UC) moderated by Paulo Condessa, including interaction with the audience.

12:00 - 13:00 - Poetry reading by Joaquín Araújo: "Laudatio Naturae"

13:00 - Lunch break.

15:00 - 15:45 - Lecture by Tainá Guedes, artist, food activist, book author and chef, creator of Food Art Week

15:45 - 16:00 - Screening of Tainá Guedes's last video art

16:00 - 16:30 Poetic performance, Paulo Condessa

16:30 - 17:30 - Round table: Agriculture, nature and seeds in poetry: Roberta Dapunt, Adalberto Alves, Joaquín Araújo, Maria Azenha, including interaction with the audience.

18:00 - 18:45 Workshop de voz (45' max.): Sérgio Peixoto e Filipe Faria: Introduction workshop on vocal placement in the context of the challenge of reciting poems to the public.

21:30 - Concerto Sete Lágrimas (60' max.) em quarteto na Sé de Idanha-a-Velha

TOURIST OFFICE CHILDREN'S AND FAMILY PROGRAM

11:00 - More and more loud! More and more low... The colours and the sounds meet. And, the result is wonderful!
Workshop oriented by Paula Varandas (15 max.)

3:00 pm - Spread little seeds!
Can words be seeds? Let's find out!
Workshop oriented by Paula Varandas (15 max.)

SUNDAY 6TH OCTOBER 2019

Sunrise: 7:36 am - Sunset 19:09 pm

CATHEDRAL

10:00 - 11:00 - Community breakfast with fresh bread, table music and open stage poetry conducted by Paulo Condessa. Special guest, Maria Azenha, poet

11:00 - 12:00 - Lina Gameiro and Tó Rascão Voz, adufe and viola beiroa

12:15 Closing of the event: all artists, organisers and the audience, Coda: Baltasar Molina

ORADORES CONVIDADOS

Adalberto Alves, nasceu em 1939, em Lisboa, de uma ancestralidade onde se intersectam Celtas e Árabes. Cedou descobriu o encanto das civilizações da Ásia e nelas encontrou a sua terra natal espiritual. Estudioso do Orient, e experimentou-o com intensidade nas inúmeras viagens que realizou. Jurista, poeta e orador em várias instituições, nomeadamente universidades, em Portugal, na Europa e em países Árabes. Autor de vasta obra publicada, dela se destacam os trabalhos dedicados ao Sufismo e à poesia Luso-Árabe, muita dela sendo considerada de referência na especialidade, tanto a nível nacional como internacional. A sua contribuição para o estudo e divulgação deste aspecto da nossa herança cultural é de um valor incalculável.

Um dos seus livros mais famosos é "O Meu Coração é Árabe": poesia luso-árabe, poesia, última edição, Althum, Lisboa, 2016; 1.ª ed. Assírio & Alvim, Lisboa, 1987

Roberta Dapunt, nasceu em Val Badia no Sul do Tirol em 1970, onde vive e trabalha com a sua família numa quinta. Escreve em italiano e em Ladino, o dialecto Rhaeto-Românico da sua terra natal. Os seus poemas foram amplamente divulgados em

revistas e antologias. Ao seu primeiro livro de poesia "OscuraMente" (1993) seguiram-se-lhe diversos outros incluindo "la terra più del paradiso" (2008) e "le beatitudini della malattia" (2013), ambos em Italiano, publicados pela editora Giulio Einaudi, e "Nauz, Gedichte und Bilder", em Ladino e em Alemão, publicado por Folio Verlag in 2012 e em Italiano traduzido pela própria Roberta, publicado pela editora Il Ponte del Sale (2017); em 2018 a sua mais recente colectânea "sincope", pela editora Giulio Einaudi. O seu livro "Nauz" deu origem a uma peça musical composta por Eduard Demetz em 2015, e a um filme realizado por Jochen Unterhofer e Florian Geiser em 2016.

Maria Azenha, nasceu em 1945, em Coimbra. Licenciou-se em Ciências Matemáticas pela Universidade de Coimbra. Exerceu funções docentes nas Universidades de Coimbra, Évora e Lisboa. Desempenhou atividade docente na Escola de Ensino Artístico António Arroio. Publicou o seu primeiro livro de Poesia, "Folha Móvel", Edições Átrio, Lisboa, em 1987 e o mais recente, "A Mamã por cima dos telhados e o meu Amor" pela Editora Urutau, São Paulo BR e Galiza ESP, em 2019. A sua Obra é referenciada e

citada em alguns livros, destacando-se : "Influência Gnóstica na Literatura Portuguesa (Marta Nolding), Fundação Lusíada, 1997 e "Signos artísticos em movimento" – Maria Azenha em TRÂNSITO DE SIGNOS por Maria Estela Guedes, 2017. Tem tradução de poemas em Italiano, Inglês, Francês e Castelhanos. Sobre ele próprio: Temática – O Amor: Desde sempre considerei a Matemática como uma forma mágica de simbolizar a Poesia. Esta foi a chave secreta que me foi entregue pela Mãe, aos cinco anos, quando aprendi as primeiras letras. Digo: Estou na página, neste falso regaço materno/neste assombro de navegar e dar a volta ao mundo da maneira mais estranha.

Joaquín Araújo, é um naturalista espanhol e autor de inúmeros livros. Colunista regular nos principais jornais da Espanha, também trabalha como diretor, roteirista e apresentador de séries de televisão e documentários. É presidente do Proyecto Gran Simio em Espanha. Em 1991, seu trabalho foi reconhecido com o Prémio UN GLOBAL 500. Em 1992, ele escreveu e publicou um livro infantil intitulado "Viva la vida! Fraternidade com a natureza", ilustrada por Willi Glasauer e publicada pelo Circle of Readers. Ganhou o Prémio Mediterranean

Waves for Dissemination and Awareness 2004 e o Prémio BBVA Foundation pela Disseminação de Conhecimento e Consciência na Conservação da Biodiversidade 2006. Joaquín Araujo mora em numa quinta perto de Navatrasierra, na região de Las Villuercas, onde pratica agricultura biológica e está desde os seus 21 anos de idade, quando as estradas ainda não estavam pavimentadas, sentindo uma verdadeira paixão por esta terra.

Tainá Guedes é uma artista de Berlim, food activist, autora de livros e chef, nascida no Brasil em 1978. Trabalha em diferentes projectos sobre como concebemos a comida num contexto cultural e social. A arte torna-se uma extensão da cozinha - e a comida, uma base comum para expressar e compartilhar pensamentos e ideias. O trabalho de Tainá explora o impacto político e social dos alimentos como uma manifestação da história, sociologia, geografia, ciência, filosofia e comunicação. É fundadora da Entretempo Kitchen Gallery e da Food Art Week.

Paulo Condessa sobre ele próprio: "1961 é o ano que se pode pendurar de pernas para o ar sem se lhe perder o norte. Nasci no centro, com duas costelas sulistas. Não acertei à primeira, mas lá

acabei por me forma rem Ciências da Comunicação. Em marketing e depois em publicidade, como manager e estratega, construí uma carreira com tijolos multinacionais. Depois desisti de tudo. Concluí dois trabalhos de pós-graduação (acrescentei Ciência das Religiões). Nova vida como escritor, poeta, performer, professor. E orientador: orientador das palavras, do coração para a boca. Investiguei, experimentei e desenvolvi um Sistema pedagógico baseado na imaginação sensitiva e na consciência criativa. Publiquei 6 livros (3 para crianças) 2 peças teatrais (uma delas ganhou um prémio nacional). Tornei-me num mediador de leitura, desenvolvendo performances pedagógicas e poéticas. Dei cursos e workshops por todo o país a todo o tipo de público. Treinei pessoas e equipas para eventos poéticos ou pluridisciplinares. Orientei escrita, leitura e módulos de inteligência criativa. Orquestras de palavras e festivais de poesia são a minha paixão."

INVITED SPEAKERS

Adalberto Alves was born in 1939, in Lisbon, of an ancestry where Celts and Arabs intersect. He soon discovered the orientation of the civilizations of Asia and found in them the spiritual homeland. He studied the Orient and has experienced it intensely, through the countless journeys in which he travelled. Jurist, poet and lecturer, he has presented papers in several institutions, namely universities, in Portugal, in the European Union and in Arab countries. He has a vast work published, highlighting the works he dedicated to Sufism and Portuguese-Arab poetry, some of them being part of reference works, both foreign and national, of the specialty. Their contribution to the study and dissemination of this aspect of our cultural heritage has been invaluable.

One of his most famous books is *O Meu Coração é Árabe: (my heart is Arabic) a poesia luso-árabe, poesia, última edição, Althum, Lisboa, 2016; 1.ª ed. Assirio & Alvim, Lisboa, 1987.*

Roberta Dapunt was born in Val Badia in South Tyrol 1970, where she lives and works with her family on a farm. She writes in Italian and Ladin, the Rhaeto-Romanic language of her homeland. Her poems have been widely published in magazines and anthologies. The first volume of poetry "OscuraMente" (1993) was

followed by several others, including "la terra più del paradiso" (2008) and "le beatitudini della malattia" (2013), both in Italian, published by Giulio Einaudi editore, and "Nauz, Gedichte und Bilder", in Ladin and German, published by Folio Verlag in 2012 and her later in Italian translated by Roberta herself, published by Il Ponte del Sale editore (2017); and in 2018 her newest collection "sincope", by Giulio Einaudi editore.

Her book "Nauz" is transformed into a musical composition by Eduard Demetz 2015, and into a film by Jochen Unterhofer und Florian Geiser 2016.

Maria Azenha was born in 1945 in Coimbra. She graduated in Mathematical Sciences from the Coimbra University. She taught at the Universities of Coimbra, Evora and Lisbon. She also taught at António Arroio School of Arts, in Lisbon. Her first poetry book, "Moving Leaf", from Atrio Editors, Lisbon, was published in 1987, and recently this year "Mummy over the roof tops and my Love" by Urutau Editors, in S. Paulo, Brazil and Galiza Spain. Her work is referenced and quoted in some publications, namely: "Gnostic Influence in Portuguese Literature" (Marta Nolding), Edited by Fundação Lusíada in 1997 and "Artistic signs in motion" – Maria

Azenha in TRANSIT OF SIGNS by Maria Estela Guedes in 2017. Her poems had been translated into Italian, English, French and Spanish. Maria Azenha about herself: Thematic – Love: I have always considered Mathematics as a magical way to symbolize Poetry. This was the secret key given to me by my mother, at the age of five, when I learned the first letters. I say: I'm in the page, in this false lap/ In this wonderment of sailing and go around the world/ In the most peculiar way.

Joaquín Araújo is a Spanish naturalist and author of numerous books. Regular columnist in the main newspapers of Spain, he also works as director, screenwriter and presenter of television series and documentaries. He is president of Proyecto Gran Simio in Spain. In 1991, his work was recognized with the UN GLOBAL 500 Award. In 1992, he wrote and published a children's book entitled *Viva la vida! Fraternity with nature*, illustrated by Willi Glasauer, and published by Circle of Readers. He won the Mediterranean Waves for Dissemination and Awareness 2004 Award and the BBVA Foundation Award for the Dissemination of Knowledge and Awareness in Biodiversity Conservation 2006. Araújo lives in a farm near Navatrasiera in the Las Villuercas region, where he

practices organic farming, and where he arrived at 21 when the roads were still not paved, feeling a true crush on that land.

Tainá Guedes is a Berlin-based artist, food activist, book author and formed cook, born in Brazil in 1978, works on different projects on how we conceive food in a cultural and social context. Art becomes an extension of the kitchen – and food a common base for expressing and sharing thoughts and ideas. Tainá's work explores the political and social impact of food as a manifestation of history, sociology, geography, science, philosophy and communication. She is the founder of Entretempo Kitchen Gallery and Food Art Week.

Paulo Condessa about himself: "1961 is a year that can be hung upside down without losing the north. I was born in the center, with two southern ribs. I didn't get it right at first but there I graduated in Communication Sciences. In marketing and then advertising, as a manager and strategist, I built a career with multinational bricks. Then I gave up everything. I did 2 postgraduate studies (I added Science of Religions). New life as a writer, poet, performer, teacher. And conductor: conductor of words, from heart to mouth. Researched, experimented and

developed an artistic and pedagogical system based on sensitive imagination and creative awareness. I published 6 books (3 for children), 2 plays (one national prize). I became a reading mediator, developing poetic and pedagogical performances. I give courses and workshops across the country to all audiences. I train people and teams for poetic or transdisciplinary events. I guide writing, reading and creative intelligence modules. Word orchestras and poetry festivals are my passion."

INSCRIÇÕES

Por favor envie um email para turismo@cm-idanhanova.pt, Câmara Municipal de Idanha-a -Nova, com o seu nome e referindo as palestras onde quer estar presente.

Acompanhe toda a informação e atualizações através das nossas páginas do evento no Facebook:

<https://www.facebook.com/MunicipioldanhaNova/>

<https://www.facebook.com/SementesVivasPT/>

<https://www.facebook.com/idanhacityofmusic/>

CONTACTOS

Para informações adicionais escreva-nos um email para: turismo@cm-idanhanova.pt

Direitos de Imagem

Reservamo-nos o direito ao uso das imagens/fotos/videos realizadas durante o evento para objectivos de divulgação nos media das Living Seeds Sementes Vivas S.A. e da Câmara Municipal de Idanha-a-Nova, sem custos acrescidos nem autorização prévia.

Não ao Plástico

Os Eventos/Festivais frequentemente criam imenso desperdício de todo o tipo, especialmente de plástico. Tentemos evitar isso e fazer a diferença!

Seja um exemplo e traga a sua própria caneca ou copo para as bebidas ou compre uma caneca em aço inox no recinto do evento.

INSCRIPTIONS

Please send an email to turismo@cm-idanhanova.pt, Câmara Municipal of Idanha-a -Nova, mentioning your name and the readings you will participate in.

For updates on our event/programme please follow us on:

<https://www.facebook.com/MunicipioldanhaNova/>

<https://www.facebook.com/SementesVivasPT/>

<https://www.facebook.com/idanhacityofmusic/>

CONTACT

For additional information please e-mail us to: turismo@cm-idanhanova.pt

Image Rights

We reserve the right to use the images/photos/videos taken during the event for media purposes of Living Seeds Sementes Vivas S.A. and Camara Municipal Idanha-a-Nova without costs or prior permission.

No Plastic

Events/Festivals often create a lot of waste of all sorts, especially of plastic. Let us try to avoid that and make a difference!

Set an example and bring your own cup/glass for drinks or buy a stainless-steel cup at the event.

IDANHA-A-VELHA



1. Porta Norte
2. Sé **Catedral**
3. Lagar de Varas
4. Habitação Romana
5. Poldras Sobre o Rio Ponsul
6. Arquivo Epigráfico
7. Pelourinho
8. Forno Comunitário
9. Torres dos Templários
10. Igreja Matriz
11. Capela de S. Dâmaso
12. Palheiros de S. Dâmaso
13. Ponte de Origem Romana
14. Capela do Espírito Santo
15. Capela de S. Sebasteão
16. **Posto de Turismo**
17. **Pátio**
18. Pavilhão - Largo do Espírito Santo

1. North Gate
2. **Cathedral**
3. Olive Oil Press
4. Roman dwelling
5. Stepping stones across the Ponsul river
6. Epigraphic Archive
7. Pillory
8. Village oven
9. Templar Tower
10. Parish Church
11. St. Damaso Chapel
12. St. Damaso Haystacks
13. Bridge of Roman Origin
14. Holy Spirit Chapel
15. St. Sebasteon Chapel
16. **Tourist Office**
17. **Courtyard**
18. Pavilion - Largo do Espírito Santo